

— ce taux de base ainsi déterminé est diminué de la plus petite des marges suivantes :

soit de 0,25 p.c. d'intérêt;

soit de 4 p.c. calculés sur le taux de rendement du marché secondaire.

A dater du 1er septembre 1993, le taux d'intérêt est égal à la moyenne du rendement à l'émission des deux derniers emprunts émis par l'Etat et/ou par le Fonds des Routes.

Les intérêts sont calculés sur le capital des Bons du Trésor en circulation à l'échéance et sont payables le 1er septembre de chacune des années 1990 à 1997.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1989.

Art. 9. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1989.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

— de aldus bepaalde basisrentevoet wordt verminderd met de kleinste van de volgende marges :

ofwel 0,25 pct. intrest;

ofwel 4 pct. berekend op de secundaire marktrente.

Met ingang van 1 september 1993, zal de intrestvoet gelijk zijn aan het gemiddelde van het rendement bij de uitgifte van de laatste twee leningen uitgegeven door de Staat en/of het Wegenfonds.

De intresten worden berekend op het kapitaal van de Schatkistbonds in omloop op de vervaldag en zijn betaalbaar op 1 september van elk van de jaren 1990 tot 1997.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1989.

Art. 9. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 1363 (89 — 1024)

10 MEI 1989. — Decreet houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht betreffende sommige tuchtmaatregelen getroffen ten aanzien van de leden van de gemeentepolitie. — Erratum

Belgisch Staatsblad van 3 juni 1989, op bladzijde 9875 :

De aanduiding van de artikelen opgenomen in het eerste lid van artikel 9 dient gelezen te worden als volgt « 178, 180, 187 en 188 », i.p.v. « 178; 187 en 188 ».

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 89 — 1363 (89 — 1024)

10 MAI 1989. — Décret réglant, pour la Région flamande, la tutelle administrative concernant certaines mesures disciplinaires envers les membres de la police communale. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 3 juin 1989, à la page 9875 :

L'indication des articles repris à la première partie de l'article 9 doit être lue comme suit : « 178, 180, 187 et 188 » au lieu de « 178, 187 et 188 ».

N. 89 — 1364 (89 — 1167)

7 JUNI 1989

Decreet houdende vaststelling, voor het Vlaamse Gewest, van regelen betreffende de organisatie alsook de uitoefening van het administratief toezicht op de gemeenten. — Errata

Belgisch Staatsblad van 29 juni 1989, op bladzijde 11592 :

De aanduiding van de artikelen opgenomen in het eerste lid van artikel 17 dient gelezen te worden als volgt « 26 en 27 » i.p.v. « 25 en 28 ».

De aanduiding van het artikel opgenomen in het tweede lid, 2° van artikel 17 dient gelezen te worden als volgt : « 16, § 2 » i.p.v. « 15, § 2 ».

F. 89 — 1364 (89 — 1167)

TRADUCTION

7 JUIN 1989. — Décret fixant, pour la Région flamande, des règles relatives à l'organisation et à l'exercice de la tutelle administrative des communes. — Errata

Au *Moniteur belge* du 29 juin 1989, à la page 11592 :

L'indication des articles repris à la première partie de l'article 17 doit être lue comme suit « 26 et 27 » au lieu de « 25 et 28 ».

L'indication de l'article repris à la deuxième partie, 2° de l'article 17 doit être lue comme suit « 16, § 2 » au lieu de « 15, § 2 ».